

2019 春 50号 こんにちわ

瀬戸氏国際センター
〒489-0044 瀬戸市栄町 45 番地 パルティセと 3F
TEL 0561-88-2790 <http://www.gc-net.jp/>
時間 08:30~17:15 日曜・祝日休み



作成：瀬戸市国際センター多言語情報誌作成チーム 発行 2019年3月

English

スペイン語相談日：

・第1・3・5(火)10時~17時(受付:16時まで)
場所：瀬戸市国際センター(瀬戸市栄町45番地パルティセと3F)

第2. 4(火)10時~17時(受付:16時まで)

場所：瀬戸市役所 市民課(瀬戸市追分町64-1)

ポルトガル語相談日

・第1(水)10時~17時(受付:16時まで)

場所：瀬戸市国際センター(瀬戸市栄町45番地パルティセと3F)

第3(水)10時~17時(受付:16時まで)

場所：瀬戸市役所 市民課(瀬戸市追分町64-1)

※祝日は翌週に開催

Spanish consultation day:

1・3・5 (Tue.) 10 o'clock - 12 o'clock, 13 o'clock - 17 o'clock (reception: until 16 o'clock)

Place: Seto City International Center (45 Sakae-machi, Seto City, Parti Seto 3rd Floor)

2・4 (Tue.) 10 o'clock - 12 o'clock, 13 o'clock - 17 o'clock (reception: until 16 o'clock)

Place: Seto City Hall, Citizen Division (64-1 Oiwake-cho, Seto City)

Portuguese consultation day:

The 1st (Wed) 10 ~ 12, 13 ~ 17 (reception: until 16 o'clock) Place: Seto City International Center (45 Sakae-machi, Seto City, Parti Seto 3rd floor)

The 3rd (Wed.) 10 ~ 12, 13 ~ 17 (reception: until 16 o'clock) Place: Seto City Hall, Citizen Division (64-1 Oiwake-cho, Seto City)

※In case of holidays, consultation will be held on the following Wednesday.

「日本語スピーチコンテストで銅賞を」 ベトナム チャウ ティ ホーク

私は日本に住んで10カ月経ちました。仕事にも生活にも慣れてきました。毎日の生活では、いろいろなことがありました。去年の平成30年12月16日に、瀬戸市国際センター主催の第11回「日本語スピーチコンテスト」に出場しました。日本に住んでいる外国籍の人が、日本語でスピーチをするコンテストです。その時は、本当に沢山日本語の勉強をしました。とてもよい経験ができました。スピーチコンテストにでるのは、はじめてなので、とても心配でした。でも、日本語教室の先生やベトナムの友だちが手伝ってくれました。本当にありがとうございました。私は一般の部で、銅賞をいただきました。今回は「運」が良かったのかもしれませんが、私の目的は、本当は金賞が欲しかったのです。来年は絶対に1番になるように、毎日頑張って日本語の勉強を続けます。日本人から聞いたこの良い言葉が大好きです。「私の人生は楽しくなかった。だから、私は自分の人生を創造したの」皆さんもお仕事や生活を頑張ってください。

[Got the bronze prize at the speech contest]

Vietnam CHAU THI HOOC

I have lived in Japan for 10 years. I got used to work and life. In the daily life, I have had many things. I participated in the "11th Japanese speech contest" held by Seto international center last year, 16th December. Foreigners who live in Japan participate in this contest. At that time, I studied Japanese hard. It was good experience. I was very nervous because it was first time to attend. However, My Japanese class teacher and friends helped me. Thank you very much. I got the bronze prize at adult section. I might have had "luck" this time. However, I wanted to get the gold prize. I'll try to keep studying Japanese to definitely take the gold prize next year. I like the phrase which I heard from Japanese people. "My life was not fun. Hence, I have created my life" Everyone, try to do your best at work and in your life.

第58回陶祖まつり 4月20日(土)・21日(日)

場所：名鉄瀬戸線「尾張瀬戸駅」周辺 瀬戸市内この祭り
は陶祖 加藤四郎左衛門景正をたたえるイベント。せとものをかうこともできます。

The 58th TOUSO Festival on April 20(Sat) and 21

We will commemorate the master of ceramics – Kato Shirouzaemon Kagemasa, whom we're very grateful for the present achievement of Seto City.